

한국언어정보학회 소 식 제 12 호 (1998년 5월)

KSLI Newsletter (Korean Society for Language and Information)

No. 12, May 1998

449-791 경기도 용인시 모현면 왕산리 산 89 한국외국어대학교 인문대학 언어학과내
전화: 0335-30-4293/4286 전송: 0335-30-4074 e-mail: hrchae@maincc.hufs.ac.kr

㉔ 언어학 정보 원고 모집

우리 모임의 학회지 언어학 정보 (ISSN: 1226-7430) 2권 1호와 2호가 각각 올 해 6월과 12월에 발간될 예정입니다. 이 책에 실릴 원고를 모집하고 있으니 회원 여러분들께서 많은 원고를 편집인 이현우 교수 (인하대학교 영어교육과)에게 보내 주시기 바랍니다 (032-860-7857 (O), 032-816-6795 (H), hylee@dragon.inha.ac.kr). 학회지의 수준 및 발간 실적이 학회 평가의 가장 중요한 요인이 됩니다.

㉔ 회원 가입 및 회비 납부 안내

본 학회에 회원으로 가입하기를 원하시는 분은 총무에게 알려 주시기 바랍니다. 학기당 회비는 일반 회원이 15,000원이며 학생 회원은 3,000원입니다. 회비는 발표회 모임에서 직접 내시든지 은행 계좌로 간사에게 송금해 주시면 됩니다 (예금주: 이하원, 계좌번호: 132-20-202434, 제일은행 한국외국어대 지점).

㉔ 5월 16일 모임 발표자의 논문 초록

Complements vs. Adjuncts (in Korean)

채희락 (한국외국어대학교)

이 발표에서는 우선 보충어 (complements)와 부가어 (adjuncts)가 각각 어떤 특성을 가지고 있으며 서로 어떻게 구분이 되는지 이론적인 측면을 살펴 볼 것이다. 보충어는 어떤 구나 절의 머리어 단어가 필요로 하는 성분으로 이 머리어의 개별적 특성에 의해 결정되는 요소이며, 부가어는 문법의 일반 원칙에 따라 (단어가 아닌) 구와 결합하는 요소로 "주변적인" 정보를 추가해주는 기능을 한다. 영어에서 보충어는 일반적으로 문장내에서 필수적이며 부가어는 선택적이기 때문에 보충어와 부가어를 구분하는 데에 큰 어려움이 없다. 그렇지만 한국어에는 일부의 보충어를 제외하고 (보충어이든 부가어이든 관계 없이) 문장내의 거의 모든 요소가 문맥에 따라 생략될 수 있기 때문에 보충어와 부가어의 구분이 상당히 어려울 뿐만 아니라 뚜렷한 차이가 드러나지 않는 경우도 많다.

한국어에서의 보충어와 부가어에 대한 전반적인 사항을 서정수 (1996), 노용균 (1997), 노용균/김정렬/김종복/채희락 (1998) 등을 바탕으로 살펴 보고 그 다음에 보충어/부가어 처리와 관련하여 문제가 되고 있는 여러 논점을 살펴 볼 것이다. 예를 들어, 이동동사와 더불어 나타나는 각종의 후치사구가 어떻게 처리되어야 할지 그리고 후치사구와 교체되어 나타날 수 있는 [부사성 명사 + -음/흠]은 어떻게 분석이 되어야 할지를 알아 보려고 한다. 그밖에도 부가어인지 보충어인지 논쟁이 벌어지고 있는 머리 내재어 관계절의 처리 (B-S Park 1994) 등의 문제를 살펴 보려고 한다.

<참고 문헌>

노용균 (1997) "한국어 동사와 명사 사이의 하위범주화에 있어서의 평행성," 언어학 정보 1.

노용균, 김정렬, 김종복, 채희락 (1998) 문장 분석 및 생성을 위한 언어정보 구축에 대한 연구, 연구 보고서,

- 시스템공학연구소.
- 서정수 (1996) *현대 국어문법론*, 한양대학교 출판원.
- 홍재성 (1989) *현대 한국어 동사구문의 연구*, 국어학연구선서 9, 탑출판사.
- 홍재성 등 (1996) *한국어 동사 구문 사전*, 두산동아.
- Kang, Young Se (1991) "Adverbial Nominals' Case Is Well Explained by the Generalized Case Marking Principle," *Harvard Studies in Korean Linguistics* IV.
- Maling, Joan (1989) "Adverbials and Structural Case in Korean," *Harvard Studies in Korean Linguistics* III.
- O'Grady, William (1991) *Categories and Case*, John Benjamins.
- Park, Byung-Soo (1994) "Modification vs. Complementation: The So-called Internally Headed Relative Clauses Reconsidered," *The Proceedings of the 1994 Kyoto Conference: A Festschrift for Professor Akira Ikeya*, The Logico-Linguistics Society of Japan.

On the Mixed Properties of Pseudo Relative Clauses

김 종 복 (경희대학교)

Every linguistic construction is interdependent with others in one way or another. If we looked into only one side of the coin, we would thus miss certain important generalizations. This paper at first investigates the properties of the so-called pseudo (or gapless) relative clause (RC) constructions and claims that they can be best analyzed as noun complement constructions (*contra* Yoon 1994, Shin 1996, and Cha 1997). Pieces of evidence supporting such an analysis are drawn from restrictions on the types of prenominal ending and head noun, factative meaning, coordination, and stacking. However, these constructions have been argued to exhibit properties of relative clauses with respect to the presence of topic marker and genitive subject, the composition of meaning, and the possibility of transferring them into indirect noun complement clauses. To capture these mixed properties, we introduce the notion of multiple inheritance assumed hierarchy. Together with the well-defined, declared constraint on each type in the hierarchy of Korean adnominal clause, our monotonic constraint-based analysis will ensure what constraint each type has as its own idiosyncratic properties and what kind of properties it shares with its supertypes. The paper shows that our NC analysis for the pseudo RC constructions allows us to capture the generalizations of Korean adnominal clauses as well as their idiosyncratic construction-specific properties in an explicit and straightforward manner.

<Selected References>

- Cha, J.-Y. 1997. Type-hierarchical Analysis of Gapless Relative Constructions in Korean. Paper presented at the 4th Conference on HPSG.
- Shin, H.-P. 1996. *The Syntax and Semantics of Korean Relative Clause Constructions*. Ph.D. Dissertation. Seoul National University.
- Yoon, J.-H. 1994. Different Semantics for Different Syntax: Relative Clauses in Korean. *Japanese and Korean Linguistics* 4, 413-428. CSLI Publications.
- Sag, I. 1997. English Relative Clause Constructions. *Journal of Linguistics* 33, 431-483.

Korean Exceptives and Their Implications

윤 재 학 (경희대학교)

Exceptive constructions have been discussed in the literature (cf. Hoeksema 1987, von Stechow 1992, 1993, Moltmann 1993a,b). They refer to such examples as in (1); among several characteristics of them is the acceptability attested in (2).

- (1) a. Every student but/except John attended the meeting.

- b. No student but/except John attended the meeting.
- (2) a. *Most students except John attended the meeting.
- b. *Several students except John attended the meeting.

I will review the existing approaches of the constructions and intend to make improvements to them. In this regard, I will refer the audience to common mistakes among Koreans:

- (3) *Three students except John attended the meeting.
- '(intended) Three students besides John attended the meeting.'

This reflects one aspect of the Korean grammar in which one and, 'probably', the same word [oyey] is employed for 'except' and 'besides'. It is shown in (4) and (5).

- (4) John-oyey motun haksayng-i chamsekhayssta.
- 'Every student except John attended the meeting.'
- (5) John-oyey sey haksayng-i chamsekhayssta.
- 'Three students besides John attended the meeting.'

I will show why the use of a same word in (4) and (5) are natural and justified, and further provide a compositional account for them.

한정사 '도'의 의미와 강조 김 용 범 (광운대학교)

이 논문은 한국어의 한정사 도의 다의성적인 의미들에 대하여 통합작업을 시도하며 아울러 도가 강조의 의미를 띄게 되는 화용적 절차에 대해서도 기술을 시도하고자 한다. 도는 기존의 연구에 의하면 '자매항의 존재', '극치 표현', '강조', '상호성', '양보', '의외' 등 다양한 의미 개념이 동원되어 설명되었었다. 본 연구에서는 우선 도의 기본적으로 자매 명제를 함축을 의미하는 것으로 본다. 이를 뒷받침하기 위해 문장의미에 기반을 둔 진리조건적 접근에 의해 도의 의미를 분석하는 것이 불가능하다는 것을 보인다. 즉 도가 화용론적 의미를 띄고 있음을 밝힌다.

다음으로 도가 나타내는 다의적 의미를 통합할 수 있는 화용적 과정을 기술한다. 이는 기본적으로 단순함축과 다단 함축으로 나눌 수 있는 바, 그 구별은 화자가 직접적 화맥을 이용하느냐 아니면 간접적 화맥을 이용하느냐에 의해 함축의 유형에 달라진다고 본다. 여기서 직접적 화맥이란 시공적으로 제한된 진리치를 갖는 대화상의 명제의 집합이라고 볼 수 있고, 간접적 화맥이란 시공적으로 제한되지 않는 배경지식 등을 말한다고 볼 수 있다.

- 1. 직접적 화맥 - 단순 함축
 - (1) 존이 김치를 좋아하고 메리도 (김치를) 좋아한다. (자매항의 존재)
 - (2) 거기 가면 빵도 따고 남도 볼 수 있다. (상호성)
 - (3) 낡은 것도 괜찮다. (양보)
- 2. 간접적 화맥 - 다단함축
 - (1) 아무도 그 문제는 풀 수 없다. (강조)
 - (2) 물 한 방울도 못 마셨다. (극치)
 - (3) X는 재산이 십억도 넘는다. (의외)

결국 도의 의미는 자매명제의 함축으로 분석될 수 있고, 강조의 강도가 함축되는 자매 명제의 수의 크기에 따라 결정된다고 본다면 강조의 개념은 다단함축의 경우에 성립한다고 볼 수 있다.

☎ 1998학년도 1학기 연구 발표회 계획 (한국언어정보학회): 제 36호

일시: 3/21, 4/18, 5/16, 6/13 (토) 9:30 a.m.

장소: 대우재단 빌딩 (서울역 앞 대우 빌딩 뒤) 세미나실

발표 시간: 기획 논문/강의--60분, 일반 논문--40분

3월 21일 (토), 9:30 a.m.

기획: 전영철 (서울대) “The Syntax-Semantics Interface of Genericity”

일반: 이민행 (연세대) “독일어의 초점 통사론과 초점 불변화사 이동 이론”

일반: 강범모 (고려대) “컴퓨터의, 컴퓨터에 의한 텍스트 장르 분석”

4월 18일 (토), 9:30 a.m.

기획: 이동영 (서울대) “Resolving Honorific Pronouns in Dialogue on the Basis of Social Status Information”

일반: 최승권/이민행 (SERI/연세대) “독-한 명사구 기계번역 연구”

일반: 윤영은 (이화여대) “Double Quantifier Binding in Double-*if* Clauses”

일반: 노용균 (충남대) “부가어 부착으로서의 대등접속 (Coordination as Adjunction)”

5월 16일 (토), 9:30 a.m.

기획: 채희락 (한국외대) “Complements vs. Adjuncts (in Korean)”

일반: 김종복 (경희대) “On the Mixed Properties of Pseudo Relative Clauses”

일반: 윤재학 (경희대) “Korean Exceptives and Their Implications”

일반: 김용범 (광운대) “한정사 -든의 의미와 강조”

6월 13일 (토), 9:30 a.m.

일반: 남승호 (서울대) “한국어 명사구의 구조와 의미”

일반: 김용환 (양산전문대) “명사구와 시간 부사구의 상호 작용”

일반: 이현우 (인하대) TBA

일반: 이정민 (서울대) TBA

대우재단 빌딩의 주차장이 협소하고 주차권 발급이 한정되어 있사오니 (5매), 가급적 대중 교통 수단을 이용하여 주십시오.

발표 및 휴식 시간을 지킬 수 있도록 발표자와 참석자들께서 협조해 주시기 바랍니다.

발표자가 OHP 사용을 원할 경우 총무에게 미리 알려 주십시오.